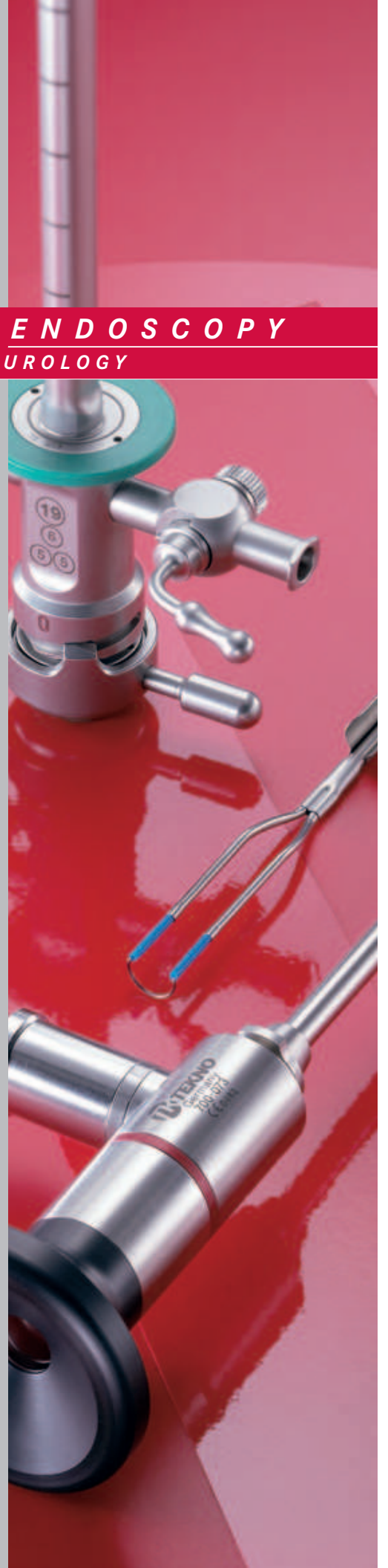
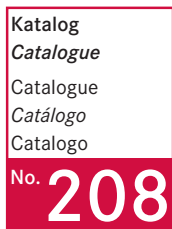




ENDOSCOPY
UROLOGY




Urologie | Urologie
Urology | Urología
Urologia





Kataloge
Catalogues
Catálogos
Cataloghi

Endoskopie
Endoscopy
Endoscopia
Endoscopia



Geräte
Units
Appareils
Equipos
Apparecchi

ENDOSCOPY No. **205**



Sinuskopie
Sinuscopy
Sinuscopie
Sinuscopia
Sinuscopia

ENDOSCOPY No. **211**



Optiken
Scopes
Optiques
Ópticas
Ottiche

ENDOSCOPY No. **206**




Mini & Mikro System für MIC
Mini & micro system for MIS
Système mini & mikro pour MIC
Sistema mini y micro para MIC
Sistema mini e micro per MIC

ENDOSCOPY No. **213**



Laparoskopie
Laparoscopy
Laparoscopie
Laparoscopia
Laparoscopia

ENDOSCOPY No. **207**



System zur lumbalen Diskektomie
Lumbar discectomy system
Système pour la discectomie lombaire
Sistema para la discectomia lumbar
Sistema per la discectomia lombare

ENDOSCOPY No. **601**



Urologie
Urology
Urologie
Urología
Urologia


ENDOSCOPY No. **208**

Sterilisation
Sterilization
Stérilisation
Esterilización
Sterilizzazione



Gynäkologie
Gynaecology
Gynécologie
Ginecología
Ginecologia

ENDOSCOPY No. **209**




Steril Container - System I
Sterile container - system I
Contenaires pour stérilisation - système I
Contenedores para esterilización - sistema I
Container per sterilizzazione - sistema I

STERILIZATION No. **302**



Arthroskopie
Arthroscopy
Arthroscopie
Artroscopia
Artroscopia

ENDOSCOPY No. **210**



Steril Container - System II
Sterile container - system II
Contenaires pour stérilisation - système II
Contenedores para esterilización - sistema II
Container per sterilizzazione - sistema II

STERILIZATION No. **303**

Kataloge
CataloguesCatalogues
Catálogos
CataloghiChirurgie
SurgeryChirurgie
Cirugía
ChirurgiaHauptkatalog Chirurgie
Main catalogue surgery
Catalogue général
Catálogo general
Catalogo generale

SURGERY

No. 111

Aneurismen Clips
Aneurysm clips
Clips pour anévrismes
Clips para aneurismas
Clips per aneurismi

SURGERY

No. 134

Plastische Chirurgie
Plastic surgery
Chirurgie plastique
Cirugía plástica
Chirurgia plastica

SURGERY

No. 112

HNO Hauptkatalog
ENT main catalogue
ORL catalogue général
ORL catálogo general
ORL catalogo generale

ENT

No. 501

Ophthalmologie
Ophthalmology
Ophtalmologie
Oftalmología
Oftalmologia

SURGERY

No. 113

Elektro Chirurgie
Electro surgeryEléctrochirurgie
Electro-Cirugía
ElettrobisturiTraumatologie
Traumatology
Traumatologie
Traumatología
Traumatologia

SURGERY

No. 114

Elektro Chirurgie
Electro surgery
Eléctrochirurgie
Electro-Cirugía
Elettrobisturi

ELECTRO SURGERY

No. 212

Gefäßschirurgie
Vascular surgery
Chirurgie vasculaire
Cirugía vascular
Chirurgia vascolare

SURGERY

No. 115

Dental
DentalDentaire
Dental
DentaleRetraktor Systeme
Retractor systems
Systèmes des écarteurs
Sistema de retractores
Sistemi di retrattori

SURGERY

No. 133


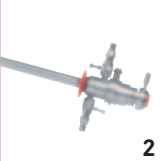
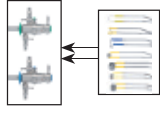




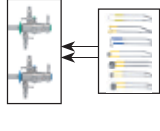
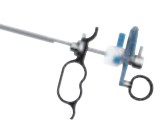

Dental
Dental
Dentaire
Dental
Dentale

DENTAL









No. 402

	<p>Zystoskopie <i>Cystoscopy</i> Cystoscopie <i>Cistoscopia</i> Cistoscopia</p> <p style="text-align: right;">9</p>
	<p>Systemübersicht <i>System overview</i> Aperçu général du système <i>Vista general del sistema</i> Visione sul sistema</p> <p style="text-align: right;">10 - 11</p>
	<p>Optiken <i>Scopes</i> Optiques <i>Ópticas</i> Ottiche</p> <p style="text-align: right;">12</p>
	<p>Cystoskop-Urethroskop Schäfte <i>Cystoscope-urethroscope sheaths</i> Gaines pour cystoscopie-urethroscopie <i>Vainas para cistoscopia-uretroscopia</i> Camicie per cistoscopia-uretroscopia</p> <p style="text-align: right;">13</p>
	<p>Optikbrücken <i>Telescope bridges</i> Ponts pour télescopes <i>Puentes ópticos</i> Ponti per ottiche</p> <p style="text-align: right;">14</p>
	<p>Arbeitseinsätze mit ALBARRAN Lenkhebel <i>Elements with ALBARRAN deflector</i> Inserts de travail ALBARRAN <i>Mecanismos de deflexión uña de ALBARRAN</i> Elementi operativi ALBARRAN</p> <p style="text-align: right;">15</p>
	<p>Sichtobturatoren <i>Visual obturators</i> Obturbateurs visuels <i>Obturadores visuales</i> Otturatori ottici</p> <p style="text-align: right;">16</p>
	<p>Optische Instrumente <i>Optical instruments</i> Instruments optiques <i>Instrumentos ópticos</i> Strumenti ottici</p> <p style="text-align: right;">17 - 19</p>
	<p>Flexible Instrumente <i>Flexible instruments</i> Instruments flexibles <i>Instrumentos flexibles</i> Strumenti flessibili</p> <p style="text-align: right;">20 - 23</p>
	<p>Hochfrequenzkabel <i>High frequency cables</i> Câbles de haute fréquence <i>Cables de alta frecuencia</i> Cavi per elettrobisturi</p> <p style="text-align: right;">24</p>










Inhalt | **Contenu**
Content | **Indice**
Indice

	<p>Laser-Zystoskop-Urethroskop Schäfte <i>Laser-cystoscope-urethroscope sheaths</i> Gains pour cystoscopie-uretroscopie à laser <i>Vainas para cistoscopia-uretroscopia de laser</i> Camice per laser-cistoscopia-uretroscopia</p>	25
 2	<p>Resektoskopie <i>Resectoscopy</i> Résectoscopie <i>Resectoscopia</i> Resettoscopia</p>	27
	<p>Systemübersicht <i>System overview</i> Aperçu général du système <i>Vista general del sistema</i> Visione sul sistema</p>	28 - 29
	<p>Optiken <i>Scopes</i> Optiques <i>Ópticas</i> Ottiche</p>	30
	<p>Monopolare Arbeitselemente <i>Monopolar working elements</i> Éléments de travail monopolaires <i>Elementos de trabajo monopolares</i> Elementi operativi monopolari</p>	31
	<p>Monopolar-Elektroden <i>Monopolar electrodes</i> Electrodes monopolaires <i>Electrodos monopolares</i> Elettrodi monopolari</p>	32 - 35
	<p>Monopolare Resektoskopschäfte <i>Monopolar resectoscope sheaths</i> Gains de résectoscopie monopolaires <i>Vainas de resectoscopia monopolares</i> Camicie per resettoscopio monopolari</p>	36 - 38
	<p>Systemübersicht, bipolar <i>System overview, bipolar</i> Aperçu général du système, bipolaires <i>Vista general del sistema, bipolares</i> Visione sul sistema, bipolari</p>	40 - 41
	<p>Bipolare Arbeitselemente <i>Bipolar working elements</i> Éléments de travail bipolaires <i>Elementos de trabajo bipolares</i> Elementi operativi bipolari</p>	42
	<p>Bipolar-Elektroden <i>Bipolar electrodes</i> Electrodes bipolaires <i>Electrodos bipolares</i> Elettrodi bipolari</p>	43

Inhalt | Contenu
Content | *Indice*
 | **Indice**

	<p>Bipolare Resektoskopschäfte <i>Bipolar resectoscope sheaths</i> Gains de résectoscopie bipolaire <i>Vainas de resectoscopia bipolares</i> Camicie per resettoscopio bipolari</p>	44 - 45
	<p>Obturatoren <i>Obtulators</i> Obturateurs <i>Obturadores</i> Otturatori</p>	46
	<p>Laser Resektoskop Arbeitselement <i>Laser resectoscope working element</i> Élément de travail pour le laser <i>Elemento de trabajo para el laser</i> Elemento operativo per resettoscopio laser</p>	47
 3	<p>Urethrotomie <i>Urethrotomy</i> Urétrotomie <i>Uretrótomia</i> Uretrotomia</p>	48 - 52
	<p>Optiken Optiques <i>Ópticas</i> Ottiche</p>	48
	<p>Arbeitselemente <i>Working elements</i> Éléments de travail <i>Elementos de trabajo</i> Elementi operativi</p>	48
	<p>Urethrotomschaft <i>Urethrotome sheath</i> Gaine d'urétrotome <i>Vaina para uretrótomo</i> Camicia di uretrotomo</p>	49 - 50
	<p>Strikturmesser <i>Cold knives</i> Bistouris pour uréthrome <i>Cuchillos de uretrótomo</i> Bisturi uretrotomo</p>	51
	<p>OTIS Urethrotom <i>OTIS Urethrotome</i> OTIS Urétrotome <i>OTIS Uretrótomo</i> OTIS Uretrotomo</p>	52
 4	<p>Uretero-Renoskopie <i>Uretero-renaloscopy</i> Uretero-rénoscopie <i>Uretero-renalosopia</i> Uretero-renalosopia</p>	53 - 54

Inhalt | **Contenu**
Content | **Indice**
Indice

	<p>Uretero-Reskop <i>Uretero-roscope</i> Uretero-rénoscope <i>Uretero-renoscopio</i> Uretero-renoscopio</p>	53
	<p>Instrumente <i>Instruments</i> Instruments <i>Instrumentos</i> Strumenti</p>	54
 5	<p>Perkutane Nephroskopie <i>Percutaneous nephroscopy</i> Néphroscopie percutane <i>Nefrososcopia percutanea</i> Nefroscopia percutanea</p>	55 - 57
 6	<p>Pädiatrie <i>Paediatry</i> Pédiatrie <i>Pediatria</i> Pediatria</p>	58 - 64
	<p>Optiken <i>Scopes</i> Optiques <i>Ópticas</i> Ottiche</p>	58
	<p>Zystoskopie <i>Cystoscopy</i> Cystoscope <i>Cistoscopia</i> Cistoscopia</p>	59
	<p>Resektoskopie <i>Resectoscopy</i> Résectoscope <i>Resectoscopia</i> Resettoscopia</p>	61
	<p>Urethrotomie <i>Urethrotomy</i> Urétrotomie <i>Uretrótomia</i> Uretrotomia</p>	63
 7	<p>Zubehör <i>Accessories</i> Accessoires <i>Accesorios</i> Accessori</p>	65 - 76
<p>tk 700-068 tk 790-035 8</p>	<p>Nummernverzeichnis <i>Numerical index</i> Index numérique <i>Indice numerico</i> Indice dei numeri d'articolo</p>	77 - 79

TEKNO-FLEX



Die Vorteile von Tekno-Flex Endoskope (patentiert):

- weniger anfällig gegen äußere mechanische Einwirkungen, wie Verbiegen
- höhere Flexibilität im Vergleich zu Standard Endoskopen
- höhere Widerstandsfähigkeit (70% aller Reparaturen basieren auf gebrochenen Stablinsen, verursacht durch gebogene Schäfte)
- kratzsicheres Saphirglas am distalen Ende und am Okular
- korrekte Farbwiedergabe und gleichmäßige Bildschärfe
- 1 Jahr Garantie auf gebrochene Stablinsen
- Tekno-Flex Optiken sind durch den Zusatz "SF" gekennzeichnet

The advantages of Tekno-Flex endoscopes (patented):

- *the optical system is less sensitive to bending*
- *higher flexibility compared to standard rigid endoscopes*
- *higher robustness (70% of all repairing is due to broken rod-lenses caused by bent tubes)*
- *scratch-proof sapphire glass on the distal end and ocular side*
- *high resolution and contrast reproduction*
- *1 year warranty against broken rod-lenses*
- *Tekno-Flex scopes can be recognized by the suffix "SF"*

Les avantages des endoscopes Tekno-Flex (brevetés):

- haute résistance contre influences mécaniques
- meilleure souplesse comparé avec des endoscopes rigides
- meilleure résistance (70% de toutes réparations sont provoquées par des ruptures des lentilles cylindriques)
- verres distales et proximales en saphir
- reproduction parfaite des couleurs et profondeur de champ exceptionnel
- 1 an de garantie sur ruptures des lentilles cylindriques
- les optiques Teko-Flex peuvent être reconnues par l'annexe "SF"

Las ventajas de los endoscopios Tekno-Flex (patentados):

- *gran resistencia al estrés mecánico*
- *mayor flexibilidad en comparación a ópticas tradicionales*
- *mayor resistencia (70% de todas las reparaciones son debidas a roturas de lentes cilíndricas*
- *las lentes distales y proximales son de zafiro de alta resistencia*
- *perfecta reproducción de color y extraordinaria profundidad de campo*
- *1 año de garantía sobre roturas de lentes cilíndricas*
- *las ópticas Tekno-Flex son reconocidos por el anexo "SF"*

I vantaggi degli endoscopi Tekno-Flex (brevettato):

- maggiore resistenza contro stress meccanico
- accetta una grande flessione rispetto ad ottiche tradizionali
- elevata robustezza (70% di tutte le riparazioni é dovuto a rotture delle rod-lenses)
- lenti distale e prossimale in zaffiro ad alta resistenza
- perfetta riproduzione dei colori e immagine a fuoco a tutto campo
- 1 anno di garanzia su rottura delle rod-lens
- le ottiche Tekno-Flex hanno un numero d'articolo con "SF" aggiunto